

www.motorparts.it



ACCENSIONE AD ANTICIPO FISSO

Cod. 9910100

PER SCOOTER:

DRAGSTER - BOOSTER ROKET - BOOSTER SPIRIT - BOOSTER - BW'S - ZUMA - SR NETSCAPER - SR RACING - SR REPLICA - SR Orizz. - GULLIVER - AREA 51 - GULLIVER H2O - RALLY - RALLY H2O - CHRONO prec. '95 - QUADRA prec. '94 - EVOLIS - FIZZ FORTE - TEMPO prec. '94 - SONIC - AXIS - BREEZE - ZEST - BOOSTER NG - SPY - SR WWW - SR STEALTH - EIKON - BOOSTER TRACK - FLIPPER - NITRO OVETTO - AEROX - BW'S BUMP - WHY - BW'S N.G. - NEO'S - SONIC H2O - STUNT - SLIDER - 491 GT (Motore Minarelli) - 491 SPORT (Motore Minarelli) - K2 (Motore Minarelli) - K2 I.c. (Motore Minarelli) - PEPE (Motore Minarelli)

Per ottimizzare l'accensione la **TOP PERFORMANCES** ha realizzato una speciale centralina ad anticipo fisso sistema CDI. Una specifica mappatura controllata con "Feedback" acconsente di avere una variazione di energia nella scarica programmata a seconda dei giri del motore. Questo eviterà detonazioni, preaccensioni, precoci deterioramenti al sistema elettronico e alla candela.

Migliorerà inoltre l'aspetto inquinante, pertanto i consumi. Inoltre questa accensione è equipaggiata di "Power Control" che non metterà più limiti di giri alla Vostra accensione.

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

Smontare la centralina originale per sostituirla con il modello **TOP PERFORMANCES**.

L'allacciamento dei cavi mediante spinette e connettori rende **impossibile** l'errore, essendo i cavi di colore uguale all'originale.

GARANZIA

La garanzia si limita alla sostituzione delle parti riconosciute difettose da Motorparts S.r.l.. Per nessun motivo si deve montare un prodotto di nostra fabbricazione su veicoli ove non è indicata la compatibilità.

La garanzia non viene riconosciuta nei seguenti casi:

- a) modifica o manomissione del prodotto;
- b) montaggio o utilizzo non corretti;
- c) sostituzione di alcune parti del kit con altre non Top Performances;
- d) utilizzo in condizioni anomale del prodotto.

Immagini, dati e indicazioni tecniche contenuti in questo manuale non sono impegnative. La Motorparts S.r.l. si riserva di apportare, per aggiornamenti o migliorie, qualsiasi tipo di variazione anche senza preavviso.

CONSIGLI

Per il miglior rendimento del motore, Vi consigliamo di usare lubrificanti di qualità.

- Stoccare l'olio motore usato in un contenitore dotato di tappo di chiusura. Non miscelare l'olio usato con altre sostanze come fluidi antigelo o di trasmissione.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini e da fonti di calore.
- Portare l'olio usato presso un centro di smaltimento: la maggior parte delle stazioni di servizio, officine di riparazione e lubrificazione rapida ritirano gratuitamente gli oli esausti.
- Si consiglia l'utilizzo di guanti resistenti agli idrocarburi.

**N.B. TUTTI GLI ARTICOLI "TOP PERFORMANCES"
SONO PROGETTATI E COSTRUITI
ESCLUSIVAMENTE PER IMPIEGO AGONISTICO.
NE È QUINDI VIETATO L'UTILIZZO SU
STRADA PUBBLICA.**

Per ulteriori dettagli e altre informazioni
potete consultare il nostro sito
www.motorparts.it



STATIONARY SPARK ADVANCE

P/no. 9910100

FITS THE FOLLOWING SCOOTER MODELS:

DRAGSTER - BOOSTER ROKET - BOOSTER SPIRIT - BOOSTER - BW'S - ZUMA - SR NETSCAPER - SR RACING - SR REPLICA - SR Orizz. - GULLIVER - AREA 51 - GULLIVER H2O - RALLY - RALLY H2O - CHRONO prec. '95 - QUADRA prec. '94 - EVOLIS - FIZZ FORTE - TEMPO prec. '94 - SONIC - AXIS - BREEZE - ZEST - BOOSTER NG - SPY - SR WWW - SR STEALTH - EIKON - BOOSTER TRACK - FLIPPER - NITRO OVETTO - AEROX - BW'S BUMP - WHY - BW'S N.G. - NEO'S - SONIC H2O - STUNT - SLIDER - 491 GT (Minarelli Engine) - 491 SPORT (Minarelli Engine) - K2 (Minarelli Engine) - K2 I.c. (Minarelli Engine) - PEPE (Minarelli Engine)

TOP PERFORMANCES has designed and developed this transducer (CDI type) to optimize the ignition.

Thanks to the ignition timing feedback control, it prevents both detonation and pre-ignition problems, also preserve either the electronic system or the spark plug against premature wear.

Top Performances CDI also decreases both fuel consumption and the air pollution.

CDI equipped with "power control" without RPM limiting device.

HOW TO ASSEMBLE THE KIT:

Remove the original transducer and fit **TOP PERFORMANCES** CDI.

The cable linkage, through plugs and connectors, makes the risk of mistake quite **impossible**, being the cables of the same colours of the original ones.

WARRANTY

Warranty is limited to the replacement of parts recognised as faulty by Motorparts S.r.l.. Our products should never be fitted to a vehicle for which compatibility is not indicated.

Warranty does not cover:

- a) changes or tampering with the product;
- b) incorrect assembly or use;
- c) replacement of kit parts with parts not Top Performances;
- d) use of the product in non-standard conditions.

Pictures, data and specifications given in this manual are not binding. Motorparts S.r.l. reserves the right to make changes for any reason whatsoever, be it for update or improvement, even without notice.

TIPS

To ensure the best engine performance, we recommend using high-quality lubricants.

- Store used engine oil in a vessel with sealing cap. Do not mix used oil with any other substance such as antifreeze or transmission fluids.
- Keep away from children and any heat source.
- Bring used oil to an authorised waste disposal company: most service stations, repair and quick-lubrication garages usually take in used oil for free.
- We recommend using hydrocarbon-resistant gloves.

NOTE: THIS "TOP PERFORMANCES" ITEM IS DESIGNED AND MANUFACTURED FOR RACING USE ONLY. DO NOT USE ON PUBLIC ROADS.

For more information
visit our website
www.motorparts.it



AVANCE D'ALLUMAGE FIXE

Réf. 9910100

S'ADAPTE SUR LES SCOOTERS SUIVANTS :

DRAGSTER - BOOSTER ROKET - BOOSTER SPIRIT - BOOSTER - BW'S
- ZUMA - SR NETSCAPER - SR RACING - SR REPLICA - SR Orizz. -
GULLIVER - AREA 51 - GULLIVER H2O - RALLY - RALLY H2O - CHRONO
prec. '95 - QUADRA prec. '94 - EVOLIS - FIZZ FORTE - TEMPO prec. '94
- SONIC - AXIS - BREEZE - ZEST - BOOSTER NG - SPY - SR WWW - SR
STEALTH - EIKON - BOOSTER TRACK - FLIPPER - NITRO OVETTO -
AEROX - BW'S BUMP - WHY - BW'S N.G. - NEO'S - SONIC H2O - STUNT -
SLIDER - 491 GT (Moteur Minarelli) - 491 SPORT (Moteur Minarelli) - K2
(Moteur Minarelli) - K2 I.c. (Moteur Minarelli) - PEPE (Moteur Minarelli)

La société **TOP PERFORMANCES** a projeté et développé ce transducteur à avance fixe dans le but d'optimiser l'allumage. Grâce au dispositif "feedback", il est possible de prévenir soit de problèmes de detonation que de pre-allumage. De plus il garde soit le system électronique que la bougie en bonne état contre l'usure prématuré.

Cet allumage est aussi équipée de "power control" qui ne limite pas les tours.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE :

Démonter le transducteur d'origine et mettre en place l'allumage de **TOP PERFORMANCES**.

La liaison des câbles par fiches et connecteurs est très facile et il est presque **impossible** de se tromper comme les câbles ont la même couleur que ceux de l'allumage d'origine.

GARANTIE

La garantie est limitée au remplacement des pièces reconnues comme étant défectueuses par Motorparts S.r.l.. Il ne faut en aucun cas monter un produit de notre fabrication sur des véhicules où la compatibilité n'est pas indiquée.

La garantie ne couvre pas :

- a) a modification ou l'altération du produit;
- b) le montage ou l'utilisation incorrect;
- c) le remplacement de pièces du kit par d'autres pièces qui ne sont pas Top Performances;
- d) l'utilisation du produit dans des conditions non standard.

Les photos, les données et les indications techniques contenues dans ce manuel n'engagent à rien. Motorparts S.r.l. se réserve la faculté d'apporter, pour des mises à jour ou des améliorations, tout type de variation même sans préavis.

CONSEILS

Pour une performance optimale du moteur, nous Vous conseillons d'utiliser des lubrifiants de qualité.

- Stocker l'huile moteur usagée dans un conteneur pourvu de bouchon de fermeture. Ne pas mélanger l'huile usagée avec d'autres fluides antigels ou de transmission.
- Conserver hors de la portée des enfants et à l'écart des sources de chaleur.
- Porter l'huile usagée auprès d'un centre préposé à l'évacuation : la plupart des stations-service, des ateliers de réparation et de graissage rapide retirent les huiles usagées à titre gratuit.
- Il est recommandé d'utiliser des gants de protection contre les hydrocarbures.

**N.B. CET ARTICLE « TOP PERFORMANCES »
A ÉTÉ CONÇU ET RÉALISÉ UNIQUEMENT
POUR UNE UTILISATION AU NIVEAU
COMPÉTITION. L'UTILISATION SUR VOIE
PUBLIQUE EST DONC INTERDITE.**

Pour plus de détails et d'informations
consultez notre site
www.motorparts.it



ENCENDIDO CON AVANCE FIJO

Cód. 9910100

PARA SCOOTERS:

DRAGSTER - BOOSTER ROKET - BOOSTER SPIRIT - BOOSTER
- BW'S - ZUMA - SR NETSCAPER - SR RACING - SR REPLICA
- SR Horiz. - GULLIVER - AREA 51 - GULLIVER H2O - RALLY
- RALLY H2O - CHRONO ant. '95 - QUADRA ant. '94 - EVOLIS -
FIZZ FORTE - TEMPO ant. '94 - SONIC - AXIS - BREEZE - ZEST
- BOOSTER NG - SPY - SR WWW - SR STEALTH - EIKON -
BOOSTER TRACK - FLIPPER - NITRO OVETTO - AEROX - BW'S
BUMP - WHY - BW'S N.G. - NEO'S - SONIC H2O - STUNT - SLIDER
- 491 GT (Motor Minarelli) - 491 SPORT (Motor Minarelli) - K2
(Motor Minarelli) - K2I.c. (Motor Minarelli) - PEPE (Motor Minarelli)

Para optimizar el encendido **TOP PERFORMANCES** ha realizado una unidad de control especial con avance de encendido fijo sistema CDI. Un mapeado específico controlado con "Feedback" admite una variación de energía en la descarga programada en función de las revoluciones del motor. Esto evitará detonaciones, preencendidos, desgaste precoz del sistema electrónico y de la bujía.

Mejorará el aspecto contaminante, por tanto los consumos. Además este encendido equipado con “Power Control” estará libre de límites de revoluciones.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Desmontar la unidad de control original para reemplazarla por el modelo **TOP PERFORMANCES**.

La conexión de los cable por medio de enchufes y conectores **imposibilita** que se cometan errores, puesto que el color de los cables es igual al original.

GARANTÍA

La garantía se limita a la sustitución de las partes reconocidas como defectuosas por Motorparts S.r.l.. Por ningún motivo se debe montar un producto de nuestra fabricación en vehículos donde no se indica la compatibilidad.

La garantía no se aplica en los siguientes casos:

- a) modificación o manumisión del producto;
- b) montaje o uso incorrectos;
- c) sustitución de algunas partes del kit con otras no Top Performances;
- d) uso en condiciones anormales del producto.

Las imágenes, datos e indicaciones técnicas contenidas en este manual son a título indicativo. Motorparts S.r.l. se reserva de aportar, para actualizar o mejorar, cualquier tipo de variación incluso sin preaviso.

RECOMENDACIONES

Para un mejor rendimiento del motor, recomendamos utilizar lubricantes de buena calidad.

- Almacenar el aceite motor utilizado en un contenedor con tapón de cierre. No mezclar el aceite usado con otras sustancias, como fluidos antihielo o de transmisión.
- Mantener fuera del alcance de los niños y lejos de fuentes de calor.
- Llevar el aceite usado a un centro de reciclaje: la mayoría de las estaciones de servicio, talleres de reparación y de lubricación rápida lo retiran de manera gratuita.
- Se recomienda el uso de guantes resistentes a los hidrocarburos.

NOTA: TODOS LOS ARTÍCULOS "TOP PERFORMANCES" SON DISEÑADOS Y CONSTRUIDOS EXCLUSIVAMENTE PARA USO AGONÍSTICO, POR LO TANTO ESTÁ PROHIBIDO SU USO EN CARRETERAS PÚBLICAS.

Para obtener mayores detalles e información puede visitar nuestro sitio www.motorparts.it



FESTGELEGTER ZÜNDVORVERSTELLUNG

Art.-Nr. 9910100

FÜR SCOOTER:

DRAGSTER - BOOSTER ROKET - BOOSTER SPIRIT - BOOSTER
- BW'S - ZUMA - SR NETSCAPER - SR RACING - SR REPLICA - SR
Orizz. - GULLIVER - AREA 51 - GULLIVER H2O - RALLY - RALLY
H2O - CHRONO vor. '95 - QUADRA vor. '94 - EVOLIS - FIZZ FORTE
- TEMPO vor. '94 - SONIC - AXIS - BREEZE - ZEST - BOOSTER
NG - SPY - SR WWW - SR STEALTH - EIKON - BOOSTER
TRACK - FLIPPER - NITRO OVETTO - AEROX - BW'S BUMP -
WHY - BW'S N.G. - NEO'S - SONIC H2O - STUNT - SLIDER - 491
GT (Motor Minarelli) - 491 SPORT (Motor Minarelli) - K2 (Motor
Minarelli) - K2 I.c. (Motor Minarelli) - PEPE (Motor Minarelli)

Zur Optimierung der Zündung hat **TOP PERFORMANCES** ein spezielles Steuergerät mit festgelegter Zündvorverstellung System CDI entwickelt. Ein spezifisches mit „Feedback“ gesteuertes Mapping ermöglicht die Änderung der Energie in der programmierten Entladung gemäß der Motordrehzahl. Dadurch wird das Klopfen, Vorzündungen, ein vorzeitiger Verschleiß des elektronischen Systems und der Zündkerze vermieden.

Darüber hinaus wird sich auch die Auswirkung auf die Umwelt und damit auf die Verbrauchswerte verbessern.

Diese Zündung ist darüber hinaus mit der „Power Control“ ausgestattet, dank der Ihre Zündung keine Drehzahlbegrenzungen mehr auferlegt bekommt.

MONTAGEANLEITUNG

Das Original-Steuergerät ausbauen und durch das Modell von **TOP PERFORMANCES** ersetzen.

Der Anschluss der Kabel mittels Stiften und Verbindern **schließt** Fehler **aus**, da die Kabelfarben dem Original entsprechen.

GARANTIE

Die Garantie beschränkt sich auf den Ersatz von Teilen, deren Defekt durch Motorparts S.r.l. anerkannt wurde. Es darf unter keinen Umständen ein von uns hergestelltes Produkt an Fahrzeugen verbaut werden, dessen Kompatibilität nicht angegeben ist.

Die Garantie wird in folgenden Fällen nicht anerkannt:

- a) Umänderung oder Handhabung des Produktes;
- b) unsachgemäße/r Montage oder Gebrauch;
- c) Ersatz von Teilen des Kits durch Produkte, die nicht von Top Performances stammen;
- d) Gebrauch des Produktes unter nicht vorgesehenen Bedingungen.

Die in diesem Handbuch enthaltenen Bilder, Daten und technischen Angaben sind unverbindlich. Die Motorparts S.r.l. behält sich das Recht vor, Neuerungen oder Verbesserungen jeglicher Art, auch ohne vorangehende Ankündigung, vorzunehmen.

EMPFEHLUNGEN

Um die maximale Motorleistung zu erreichen, empfehlen wir hochwertige Schmiermittel zu verwenden.

- Das verbrauchte Motoröl in einem verschließbaren Behälter sammeln. Das Altöl nicht mit anderen Substanzen wie Frostschutzmittel oder Getriebeflüssigkeiten mischen.
- Ausserhalb der Reichweite von Kindern und nicht in der Nähe von Hitzequellen lagern.
- Das Altöl in ein Entsorgungszentrum bringen: die meisten Tankstellen, Reparatur- und Schnellservicewerkstätten nehmen Altöl kostenlos entgegen.
- Wir empfehlen Handschuhe zu verwenden, die gegen Kohlenwasserstoff resistent sind.

HINWEIS: ALLE „TOP PERFORMANCES“ ARTIKEL WURDEN AUSSCHLIESSLICH FÜR DEN WETTKAMPEINSATZ ENTWORFEN UND HERGESTELLT. AUS DIESEM GRUND IST IHR EINSATZ IM ÖFFENTLICHEN STRASSENVERKEHR VERBOTEN.

Weitere Details und
Informationen finden Sie auf unserer Webseite
www.motorparts.it

LI9910100-01 (2021)



Distribuito da **MOTORPARTS S.r.l.**
40012 Lippo di Calderara di Reno (BO)
Via Aldina, 26 - Fax ++39/051725449
<http://www.motorparts.it>